

Supplemento selettivo per l'isolamento di *Escherichia coli* O157:H7 da alimenti, campioni clinici ed ambientali

DESCRIZIONE

CEFIXIME TELLURITE Supplement è un supplemento liofilizzato da incorporare al Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 e 620108) per l'isolamento di *Escherichia coli* O157:H7 da alimenti, campioni clinici ed ambientali.

CONTENUTO DELLE CONFEZIONI

Ciascuna confezione contiene:

CEFIXIME TELLURITE Supplement	FOGLIO ISTRUZIONI
-------------------------------	-------------------

PRINCIPIO DEL METODO

I ceppi di *E. coli* produttori di verocitotossina (VTEC) causano tossinfezioni alimentari in diverse parti del mondo ed il sierotipo più comune isolato nell'uomo è *E. coli* O157:H7. Questi ceppi sono caratterizzati dall'incapacità di fermentare il sorbitolo e dall'assenza dell'enzima β -glucuronidasi. Il terreno più comunemente usato per l'isolamento di questi ceppi è il Mac Conkey Agar con il lattosio sostituito da sorbitolo. Per aumentare la selettività del terreno si aggiunge cefixime e potassio tellurito.

COMPOSIZIONE

	Contenuto/fiala	Concentrazione nel terreno
Cefixime	0.025 mg	0.05 mg/l
Potassio Tellurito	1.25 mg	2.5 mg/l

PROCEDURA DI UTILIZZO

1. Aggiungere in asepsi alla fiala con liofilizzato 5 ml di acqua distillata sterile.
2. Dissolvere completamente il liofilizzato agitando per inversione o con agitatore Vortex.
3. Aggiungere in asepsi l'intero contenuto della fiala a 495 ml di Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 e 620108) sterilizzato in autoclave e raffreddato a 47°C e mescolare con cura.
4. Trasferire in piastre vuote sterili.

TECNICA ED INTERPRETAZIONE DEI RISULTATI

Fare riferimento alla scheda tecnica del terreno Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 e 620108).

CONTROLLO QUALITÀ

1. Controllo visivo: liofilizzato bianco.
2. Controllo microbiologico:

Ceppo di controllo

Ceppo di controllo	ATCC	Crescita
<i>Campylobacter jejuni</i>	ATCC 33291	Inibita
<i>Escherichia coli</i> O157:H7	ATCC 43895	Buona
<i>Proteus mirabilis</i>	ATCC 12543	Inibita
<i>Shigella boydii</i>	ATCC 8700	Inibita
<i>Yersinia enterocolitica</i>	ATCC 9610	Inibita

PRECAUZIONI

Il prodotto CEFIXIME TELLURITE Supplement non contiene sostanze nocive in concentrazioni superiori ai limiti fissati dalla normativa vigente, perciò non è classificato come pericoloso; per il suo impiego si consiglia comunque di consultare la scheda di sicurezza. CEFIXIME TELLURITE Supplement è destinato esclusivamente per Uso Diagnostico *in vitro* e deve essere utilizzato da parte di personale qualificato.

CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE E TRASPORTO

Conservare CEFIXIME TELLURITE Supplement a 2-8°C al riparo dalla luce nella sua confezione originale fino alla data di scadenza indicata in etichetta. Tuttavia i nostri studi di stabilità hanno dimostrato che la conservazione o il trasporto a 18-25°C per 4 giorni, oppure a 35-39°C per 48 ore, non alterano in nessun modo l'efficienza del prodotto. Eliminare se vi sono segni evidenti di deterioramento o contaminazione.

PRESENTAZIONE








Prodotto	REF	Σ
CEFIXIME TELLURITE Supplement	81082	10 fiale

Una fiala è sufficiente per preparare 500 ml di terreno.

BIBLIOGRAFIA

- Rappaport F. and Heging E. (1952) Media for the isolation and differentiation of pathogenic *Escherichia coli* (serotypes O111 and O55). *Journal of Clinical Pathology* 5:361-362.
- Doyle M.P. And Schoeni J.L. (1984) Isolation of *Escherichia coli* O157:H7 from retail fresh meats and poultry. *Applied Environmental Microbiology* 53:2394-2396.
- Chapman G.H. (1947) A superior culture medium for the enumeration and differentiation of coliforms. *Journal of Bacteriology*

TABELLA DEI SIMBOLI

LOT Numero di lotto	IVD Dispositivo medico diagnostico <i>in vitro</i>	 Fabbricante	 Data di scadenza	 Fragile, maneggiare con cura
REF Numero di catalogo	 Limiti di temperatura	 Contenuto sufficiente per <n> test	 Attenzione, consultare le istruzioni per l'uso	 Non riutilizzare



LIOFILCHEM® S.r.l.

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: www.liofilchem.net E-mail: liofilchem@liofilchem.net



Rev.0 / 17.05.2012



CEFIXIME TELLURITE Supplement

ENGLISH

Selective supplement for the isolation of *Escherichia coli* O157:H7 from food, environmental and clinical samples

DESCRIPTION

CEFIXIME TELLURITE Supplement is a lyophilized supplement to add to Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 and 620108) for the isolation of *Escherichia coli* O157:H7 from food, environmental and clinical samples.

PACKAGING

Each package contains:

CEFEXIME TELLURITE Supplement	INSTRUCTIONS SHEET
-------------------------------	--------------------

METHOD PRINCIPLE

The strains of *E. coli* verocytotoxin-producing (VTEC) cause a wide spectrum of disease in different parts of the world and the most common serotype detected in humans is *E. coli* O157: H7. These strains are characterized by the inability to ferment sorbitol and lack the enzyme β -glucuronidase. The medium most commonly used for the isolation of these strains is the Mac Conkey agar with lactose replaced by sorbitol. To increase the selectivity of the medium is added cefixime and potassium tellurite.

COMPOSITION

	Content/vial	Concentration in medium
Cefixime	0.025 mg	0.05 mg/l
Potassium Tellurite	1.25 mg	2.5 mg/l

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Rehydrate the contents of 1 vial aseptically with 5 ml of sterile distilled water.
2. Mix gently to dissolve the contents completely.
3. Aseptically add the contents to 495 ml of sterile molten, cooled to 47°C Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 and 620108); mix well.
4. Pour into sterile petri plates.

TECHNIQUE AND RESULTS INTERPRETATION

Refer to technical sheet of the medium Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 and 620108).

QUALITY CONTROL

1. Appearance control: white lyophilized.
2. Microbiological control:

Control strain		Growth
<i>Campylobacter jejuni</i>	ATCC 33291	Inhibited
<i>Escherichia coli</i> O157:H7	ATCC 43895	Good
<i>Proteus mirabilis</i>	ATCC 12543	Inhibited
<i>Shigella boydii</i>	ATCC 8700	Inhibited
<i>Yersinia enterocolitica</i>	ATCC 9610	Inhibited

PRECAUTIONS

The product CEFIXIME TELLURITE Supplement does not contain hazardous substances in concentrations exceeding the limits set by current legislation and therefore is not classified as dangerous. It is nevertheless recommended to consult the safety data sheet for its correct use. CEFIXIME TELLURITE Supplement is intended for in vitro diagnostic use only and must be used by properly trained operators with approved methods of aseptic and safety against pathogens.

STORAGE AND TRANSPORT CONDITIONS

Store CEFIXIME TELLURITE Supplement at 2-8°C away from light in its original package, until the expiry date shown on the label. However, our stability studies have shown that the transport at 18-25°C for 4 days, or at 35-39°C for 48 hours, does not alter in any way the performance of the product. Eliminate if signs of deterioration or contamination are evident.

PRESENTATION

Product	REF	Σ
CEFIXIME TELLURITE Supplement	81082	10 vials

One vial sufficient for 500 ml of medium.

REFERENCES

- Rappaport F. and Heging E. (1952) Media for the isolation and differentiation of pathogenic *Escherichia coli* (serotypes O111 and O55). Journal of Clinical Pathology 5:361-362.
- Doyle M.P. And Schoeni J.L. (1984) Isolation of *Escherichia coli* O157:H7 from retail fresh meats and poultry. Applied Environmental Microbiology 53:2394-2396.
- Chapman G.H. (1947) A superior culture medium for the enumeration and differentiation of coliforms. Journal of Bacteriology

TABLE OF SYMBOLS

LOT Batch code	IVD In vitro diagnostic medical device	Manufacturer	Use by	Fragile, handle with care
REF Catalogue number	Temperature limitation	Contains Sufficient for <n> tests	Caution, consult accompanying documents	Do not reuse



LIOFILCHEM® S.r.l.

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: www.liofilchem.net E-mail: liofilchem@liofilchem.net



Rev.0 / 17.05.2012

Suplemento selectivo para el aislamiento de *Escherichia coli* O157:H7 desde alimentos, muestras clínicas y ambientales

DESCRIPCIÓN

CEFIXIME TELLURITE Supplement es un suplemento liofilizado para añadir al Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 y 620108) para el aislamiento de *Escherichia coli* O157:H7 desde alimentos, muestras clínicas y ambientales.

CONTENIDO DEL KIT

Cada kit contiene:

CEFIXIME TELLURITE Supplement	HOJA DE INSTRUCCIONES
-------------------------------	-----------------------

PRINCIPIO DEL METODO

Las cepas de *E. coli* productoras de verocitotoxina (VTEC) causan infecciones alimentarias en diferentes partes del mundo y el serotipo más frecuentemente aislado en humanos es *E. coli* O157:H7. Estas cepas se caracterizan por la incapacidad de fermentar el sorbitol y por la ausencia del enzima β-glucuronidasa. El medio que se utiliza más frecuentemente para aislar estas cepas es el Mac Conkey Agar con la lactosa sustituida por el sorbitol. Para aumentar la selectividad del medio se añade cefixima y telurito de potasio.

COMPOSICIÓN	Contenido/vial	Concentración en el medio
Cefixime	0.025 mg	0.05 mg/l
Telurito de Potasio	1.25 mg	2.5 mg/l

PROCEDIMIENTO DEL TEST

- Añadir en condiciones asépticas 5 ml de agua destilada estéril al vial que contiene el liofilizado.
- Disolver completamente el liofilizado agitando por inversión o con un Vórtex.
- Añadir en condiciones asépticas el contenido completo del vial a 495 ml de Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 y 620108) esterilizado en autoclave y enfriado a 47°C y mezclar con cuidado.
- Transferir a placas Petri vacías estériles.

TÉCNICA E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

Seguir la hoja de instrucciones del medio Mac Conkey Sorbitol Agar (ref. 610108 y 620108).

CONTROL DE CALIDAD

- Control visual: liofilizado blanco.
- Control microbiológico:

Cepa de control		Crecimiento
<i>Campylobacter jejuni</i>	ATCC 33291	Inhibición
<i>Escherichia coli</i> O157:H7	ATCC 43895	Buena
<i>Proteus mirabilis</i>	ATCC 12543	Inhibición
<i>Shigella boydii</i>	ATCC 8700	Inhibición
<i>Yersinia enterocolitica</i>	ATCC 9610	Inhibición

PRECAUCIONES

El producto CEFIXIME TELLURITE Supplement no contiene sustancias nocivas en concentraciones superiores a los límites fijados por la normativa vigente, por lo que no está clasificado como peligroso; para su utilización se aconseja leer la hoja de seguridad. CEFIXIME TELLURITE Supplement está destinado exclusivamente para un Uso Diagnóstico *in vitro* y debe ser utilizado por personal cualificado.

CONDICIONES DE CONSERVACIÓN Y TRANSPORTE

Conservar CEFIXIME TELLURITE Supplement a 2-8°C en su embalaje original lejos del contacto de la luz hasta la fecha de caducidad indicada. . Nuestros estudios de estabilidad han demostrado que la conservación o el transporte a 18-25°C durante 4 días, o a 35-39°C durante 48 horas, no alteran de ninguna manera la eficacia del producto. Eliminar si el producto presenta alguna muestra de deterioro o contaminación.

PRESENTACIÓN








Producto	REF	Σ
CEFIXIME TELLURITE Supplement	81082	10 viales

Un vial sirve para preparar 500 ml de medio.

BIBLIOGRAFIA

- Rappaport F. and Heging E. (1952) Media for the isolation and differentiation of pathogenic *Escherichia coli* (serotypes O111 and O55). Journal of Clinical Pathology 5:361-362.
- Doyle M.P. And Schoeni J.L. (1984) Isolation of *Escherichia coli* O157:H7 from retail fresh meats and poultry. Applied Environmental Microbiology 53:2394-2396.
- Chapman G.H. (1947) A superior culture medium for the enumeration and differentiation of coliforms. Journal of Bacteriology

TABLA DE SÍMBOLOS

LOT	Número di lote	IVD	Dispositivo médico diagnóstico <i>in vitro</i>		Fabricante		Utilizar antes de		Frágil, manipular con cuidado
REF	Número de catalogo		Límites de temperatura		Contenido suficiente para <n> análisis		Atención, consultar el documento adjunto		No reutilizar



LIOFILCHEM® S.r.l.

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: www.liofilchem.net E-mail: liofilchem@liofilchem.net



Rev.0 / 17.05.2012